

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 1 из 8

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

##### 1.1. Идентификатор продукта

FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

##### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: Duran Lubricants & Chemicals GmbH  
Улица: Rodderheide 3-7  
Город: D-33824 Werther  
Телефон: +49 (0)5203-901510 Телефакс: +49 (0)5203-901515  
Электронная почта: info@duran-oil.com  
Интернет: www.fosser.de

##### 1.4. Аварийный номер телефона: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### 2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

##### 2.2. Элементы маркировки

##### 2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

#### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

##### 3.2. Смеси

###### Химическая характеристика

Preparation of base oils and additives.

###### Дополнительная информация

The product contains less than 3% DMSO extract (method IP346). A classification as a carcinogen with R45 is deleted. (Note L)

#### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

##### 4.1. Описание мер первой помощи

###### Общие рекомендации

In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice. Ни в коем случае не вводить что-либо перорально лицу, находящемуся в бессознательном состоянии или испытывающему судороги.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 2 из 8

#### При вдыхании

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой. При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

#### При попадании на кожу

Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При раздражении кожи: обратиться к врачу. При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

#### При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

#### При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты. Немедленно обратиться к врачу. Опасность при вдыхании

#### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

##### Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Двуокись углерода Пена. Сухой порошок для тушения. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

##### Неподходящие средства пожаротушения

Вода

#### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Возможно образование горючих паров при температурах выше: Температура воспламенения  
В случае пожара могут образоваться: Пиролизные продукты, токсичный Углеводороды Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>) Окись углерода Сероводород (H<sub>2</sub>S) Оксиды азота (NO<sub>x</sub>) Оксиды фосфора

#### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Костюм полной защиты Класс пожара В

#### Дополнительная рекомендация

подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом. Особая опасность поскользнуться по причине

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 3 из 8

пролитого/просыпанного продукта. Недопустимые условия Ингаляция

#### **6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

#### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

#### **6.4. Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### **7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**

##### **Информация о безопасном обращении**

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с глазами и кожей.

##### **Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Принять меры против электростатического заряда.

##### **Дальнейшие указания**

Возможно образование горючих паров при температурах выше: Температура воспламенения

#### **7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

##### **Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить закрытым. Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц. Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

##### **Совет по обычному хранению**

Особые меры предосторожности не обязательны.

##### **Дополнительная информация по условиям хранения**

Защищать от влаги. Хранить только в оригинальной емкости при температуре не выше 50 °C.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### **8.1. Параметры контроля**

#### **8.2. Регулирования воздействия**



##### **Подходящие технические устройства управления**

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 4 из 8

газ/дым/пар/аэрозоль.

#### Защитные и гигиенические меры

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. Во время работы не есть и не пить.

#### Защита глаз/лица

Соответствующая защита для глаз: защитные очки. DIN EN 166

#### Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

#### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. DIN EN 344

#### Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. Тур: A-P2

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: Жидкий  
Цвет: коричневый  
Запах: Mineral-oil-like

#### Стандарт на метод испытания

pH: не определено

#### Изменения состояния

Точка плавления: не определено

Температура текучести: -42 °C

Точка вспышки: 224 °C DIN ISO 2592

#### Горючесть

твердого тела: неприменимо

газа: неприменимо

#### Взрывоопасные свойства

Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour mixtures are possible.

Нижний предел экспозиции: 0,6 объем. %

Верхний предел экспозиции: 6,5 объем. %

#### Температура самовозгорания

твердого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Температура разложения: не определено

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 5 из 8

#### Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара:

не определено

Плотность (при 15 °C):

0,861 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Растворимость в воде:

Исследование не было проведено,  
поскольку известно, что вещество  
является нерастворимым в воде.

#### Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения:

не определено

Плотность пара:

не определено

Скорость испарения:

не определено

#### 9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:

не определено

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### 10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

#### 10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

Окислительное средство, сильный

#### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

#### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

##### Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### ATE<sub>10h</sub> рассчитанный

ATE (ингаляционный испарение) 15,80 mg/l

##### Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 6 из 8

#### **Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

#### **12.1. Токсичность**

Продукт не является: Экотоксический.

#### **12.2. Стойкость и разлагаемость**

Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)

#### **12.3. Потенциал биоаккумуляции**

Продукт не был проверен.

#### **12.4. Мобильность в почве**

Продукт не был проверен.

#### **12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

Продукт не был проверен.

#### **12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

#### **Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### **13.1. Методы утилизации отходов**

##### **Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

##### **Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Данный продукт и его емкость удалить в качестве опасного вида отходов. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### **Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

##### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 7 из 8

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Морская доставка (IMDG)**

**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Truck Turbo 10W-40

Дата ревизии: 23.04.2018

Код продукта: MIT0030

страница 8 из 8

#### Дополнительная рекомендация

Следует учесть: 850/2004/ЕС, 1107/2009/ЕС, 649/2012/ЕС.

#### Национальные предписания

Указания об ограничении  
деятельности:

Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/ЕС). Соблюдать ограничение трудовой деятельности для кормящих матерей или будущих мам, в соответствии законом об охране материнства (92/85/ЕЭС).

Класс загрязнения воды (D):

2 - заражающий воду

Абсорбция кожи / Сенсibilизация:

Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Дополнительная информация

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*